

DODATEK č. 1 k PACHTOVNÍ SMLOUVĚ č. 38N18/65

Smluvní strany:

Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov

IČO: 01312774

DIČ: CZ 01312774

za který právně jedná Ing. Petr Lázňovský, ředitel Krajského pozemkového úřadu pro Královéhradecký kraj

adresa: Kydlinovská 245, 503 01 Hradec Králové

na základě oprávnění vyplývajícího z platného Podpisového řádu Státního pozemkového úřadu účinného ke dni právního jednání

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 70017-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

Zemědělská společnost Radim a.s.

sídlo: Soběraz 76, PSČ 507 13

adresa pro doručování: Soběraz 76, PSČ 507 13

IČO: 25264508

DIČ: CZ25264508

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vložka 1579

osoba oprávněná jednat za právnickou osobu: Ing. Jaroslav Glos – předseda představenstva

bankovní spojení:

číslo účtu:

(dále jen „pachtýř“)

– na straně druhé –

uzavírají tento dodatek č. 1 k pachtovní smlouvě č. 38N18/65 ze dne 14. 11. 2018 (dále jen „smlouva“), kterým se mění předmět pachtu a výše ročního pachtovného

1. Na základě smlouvy je pachtýř povinen platit propachtovateli roční pachtovné ve výši 4 398,00 Kč (slovy: čtyři tisíce tři sta devadesát osm korun českých).

2. Dne 1. 6. 2019 nabylo právní moci rozhodnutí o výměně nebo přechodu vlastnických práv podle §11 odst. 8 zákona č. 139/2002 Sb., o pozemkových úpravách a pozemkových úřadech a o změně zákona č. 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku, ve znění pozdějších předpisů, na základě kterého se předmět pachtu v k.ú. Tužín zužuje o pozemky dle KN p. č. 155/5 (11 m²), 429/2 (292 m²).

S účinností od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí nenáleží propachtovateli pachtovné. Nájemní vztahy k pozemkům, kterých se rozhodnutí týká, zanikají k 1. 10. 2019.

3. Smluvní strany se dohodly na tom, že s ohledem na skutečnosti uvedené v bodě 2. tohoto dodatku se nově stanovuje výše ročního pachtovného na částku **4 356,00 Kč** (slovy: čtyři tisíce tři sta padesát šest korun českých).

Po prověření předpisů a plnění pachtovní smlouvy č. 38N18/65 bylo zjištěno:

- **pachtýř má stanovené pachtovné k 1. 10. 2019 řádně uhrazeno,**
- na základě skutečností uvedených v bodě 2. vzniká pachtýři přeplatek za uvedené pozemky za období od 1. 6. 2019 do 30. 9. 2019 ve výši 14,00 Kč (slovy: čtrnáct korun českých).

Po vzájemné dohodě smluvních stran bude přeplatek ve výši 14,00 Kč (viz příloha výpočet přeplatku) použit na úhradu splátky pachtovného k 1. 10. 2020 (tj. částky 4 356,00 Kč).

K 1. 10. 2020 je pachtýř povinen zaplatit částku ve výši 4 342,00 Kč (slovy: čtyři tisíce tři sta čtyřicet dva korun českých), (tj. 4 356,00 Kč – přeplatek 14,00 Kč).

4. Propachtovatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a platného nařízení (EU) 2016/679 (GDPR), tímto informuje ve smlouvě uvedený subjekt osobních údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle této smlouvy. Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou. Postupy a opatření se propachtovatel zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

5. Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 1 dotčena.

6. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem **21-09-2020**

7. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

8. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Hradci Králové dne **21-09-2020**

Ing. Petr Láznovský
ředitel Krajského pozemkového úřadu
pro Královéhradecký kraj
propachtovatel

Zemědělská společnost Radim a.s.
Ing. Jaroslav Glos
předseda představenstva
pachtýř

Za správnost: Ing. Lenka Matoušková

Příloha pachtovní smlouvy č. 38N18/65Variabilní symbol: 3811865 Uzavřeno: 14.11.2018 Roční pacht: **4 356 Kč**

Datum tisku: 26.8.2020 Účinná od: 1.1.2019

Pachtýři:

Název	Adresa
Zemědělská společnost Radim a. s.	Soběraz 76, 50713 Soběraz

Nemovitosti:

Pozn.	Parcela	/	Díl	Skp.	Kult.	Číslo LV	Typ sazby	Cena [Kč]	Výměra [m²]	%	Pacht [Kč]
Katastr: Jičín											
část	1773	10		2	2	10002	pc/ha	150 500,00	5 436	2,2	1 799,86
Celkem za katastr									5 436		1 799,86
Katastr: Radim u Jičína											
	906			2	2	10002	pc/ha	122 000,00	5 612	2,2	1 506,26
Celkem za katastr									5 612		1 506,26
Katastr: Železnice											
	469	60		2	2	10002	pc/ha	93 000,00	5 129	2,2	1 049,39
Celkem za katastr									5 129		1 049,39
Celkem									16 177		4 356

Vysvětlivky k typu sazby:

ha...za hektar

jdn...za jednotku

pc/ha...průměrná cena za hektar

m²...za m²